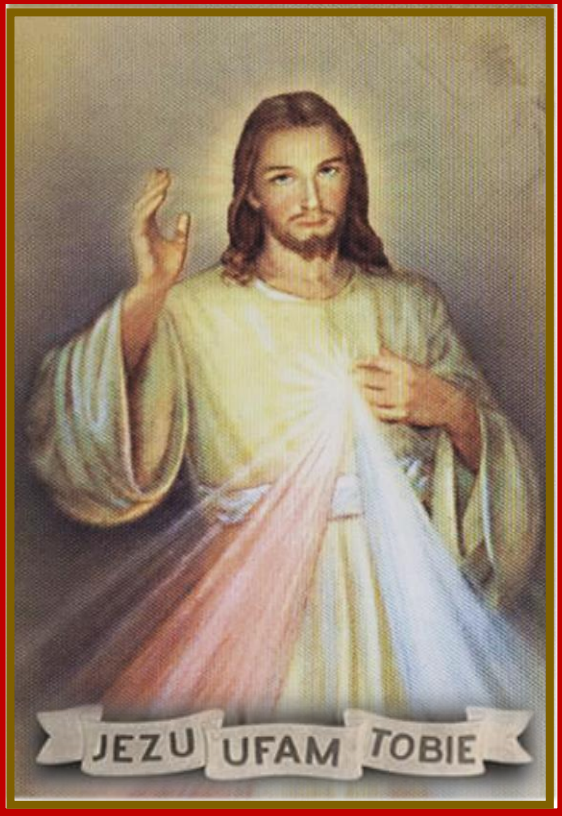


POLSKA MISJA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

GRUDZIEŃ 2022



KOŚCIÓŁ ŚW. PAWŁA

Saint Petersburg, 1800, 12th St. N

Niedziela 1:00 pm
Poniedziałek 7:00 pm
Wtorek 7:00 pm
Środa 7:00 pm
Czwartek 9:00 am
Piątek 7:00 pm
Sobota Wigilia Niedzieli 7:00 pm
W I-szą Sobotę miesiąca 9:00 am

KOŚCIÓŁ ŚW. JAKUBA

Port Richey, 8400 Monarch Dr.

Niedziela 10:00 am

► **Przypominamy o obowiązku przynależności do Parafii.** Prawo kościoła w USA nie zezwala na wydawanie zaświadczeń, udzielania sakramentów, w szczególności pogrzebów dla osób, które nie są członkami Parafii. Zapisy do Parafii przyjmowane są w kancelarii, w lokacji Port Richey, deklaracje można pobrać w zakrystii.

► **Spowiedź w j. polskim:** pół godz. przed Mszą Świętą, a w I-sze Piątki od godz. 6pm.

► **Sakrament Chrztu:** Termin należy ustalić miesiąc wcześniej.

► **Sakrament Małżeństwa:** Zamiar zawarcia małżeństwa proszę zgłaszać 6 miesięcy przed planowanym ślubem. Termin spotkania przedmałżeńskiego należy ustalić z Księdzem.

• **KOŚCIÓŁ adres:** 1800 12th St., N Saint Petersburg, Fl 33704

• **KANCELARIA adres:** 1358 20th Ave N. St. Petersburg, Fl 33704 ♦ tel: **7 2 7. 8 2 3. 6 9 9 7**

♦ e-mail: polskamisjastpete@gmail.com

♦ www.polskamisja.org

• **KANCELARIA GODZ. PRZYJĘĆ:** ♦ Poniedziałki: 11AM - 1PM ♦ Środy & Piątki: 5 PM - 7 PM

• **KSIĄDZ:** Andrzej Gorczyca MIC / w nagłych wypadkach **413. 355. 4443**

• **SEKRETARKA:** Krystyna Hipp **727. 488. 1745**

1. Czwartek	9:00 AM	+ Janina Przepierzyńska z int. Uczestników Pogrzebu.
2. Piątek	7:00 PM	W int. Zmarłych i Żyjących Członków Róż Różańcowych z St. Petersburg
3. Sobota	8:40 AM	Godzinki Ku Czci Najświętszej Marii Panny.
	9:00 AM	W int. Członków Rycerstwa Niepokalanej z St. Petersburg.
	7:00 PM	+ Edmund Ogonowski w 50-Rocz. Śmierci z int. Córek, Ani i Agnieszki z Rodzinami.
4. Niedziela	10:00 AM	W int. Zmarłych i Żyjących Członków Róż Różańcowych z Port Richey.
	1:00 PM	+ Halina Szumowski z int. Rodziny, Bucher i Tałałaj.
5. Poniedziałek	7:00 PM	O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Janiny Matuska z int. Rodziny.
6. Wtorek	7:00 PM	+ Janina Gramatyka z int. Uczestników Pogrzebu.
7. Środa	7:00 PM	+ Janina Olech w 37-Rocz. Śmierci z int. Córk, Zofii Wiak z Rodziną.
8. Czwartek	9:00 AM	+ Danuta Prochownik z int. Elżbiety i Ewy z Rodzinami.
9. Piątek	7:00 PM	+ Henryk Piętka z int. Uczestników Pogrzebu.
10. Sobota	7:00 PM	+ Teresa Kochman z int. Uczestników Pogrzebu.
11. Niedziela	10:00 AM	+ Edmund Ogonowski w 50 Rocz. Śmierci z int. Córk, Agnieszki z Rodziną.
	1:00 PM	O Boże bł. dla Rodziny, Rękawek z int. Rodziny, Rękawek.
12. Poniedziałek	7:00 PM	O zdrowie i bł. Boże dla Teodory z int. Syna, Rafała.
13. Wtorek	7:00 PM	+ Andrzej Pręcikowski z int. Jana Simachel.
14. Środa	7:00 PM	+ Maria Rudak z int. Rodziny, Służbyńskich.
15. Czwartek	9:00 AM	+ Janina Przepierzyńska z int. Uczestników Pogrzebu.
16. Piątek	7:00 PM	+ Janina + Marian Lipiński z int. Córk, Alicji Riccio.
17. Sobota	7:00 PM	+ Z Rodz: Hubskich, Łukaszewiczów, Jasińskich z int. Edwarda Jasiński z Rodziną.
18. Niedziela	10:00 AM	+ Eliza Sochacki z int. Uczestników Pogrzebu.
	1:00 PM	+ Teresa Kochman z int. Uczestników Pogrzebu.
19. Poniedziałek	7:00 PM	+ Julia Hipp z int. Uczestników Pogrzebu.
20. Wtorek	7:00 PM	O Boże bł. dla Zofii i Krzysztofa Wiak w 45 Rocz. Małżeństwa z int. Dzieci i Wnuków.
21. Środa	7:00 PM	+ Janina Pacholewski w I-szą Rocz. Śmierci z int. Aliny i Edwarda Gosk z Rodziną.
22. Czwartek	9:00 AM	+ Janina Przepierzyńska z int. Uczestników Pogrzebu.
23. Piątek	7:00 PM	O Boże bł. dla Rodziny, Dzieci i Wnuków z int. Edwarda Jasiński z Rodziną.
24. Sobota/Wigilia	11:00 PM	<u>PASTERKA ZA PARAFIAN</u>
25. Niedziela	10:00 AM	+ Józef Zawadzki z int. Uczestników Pogrzebu.
Boże Narodzenie	1:00 PM	+ Emil Wadas + Maria Wawrek z int. Stanisławy Wadas.
26. Poniedziałek	3:00 PM	Msza św. z okazji Ślubu Piotra Kucaj i Patrycji Espinoza. / Msza św. w Port Richey.
	7:00 PM
27. Wtorek	7:00 PM	+ Janina Przepierzyńska z int. Uczestników Pogrzebu.
28. Środa	7:00 PM	+Janina+Bogdan+Eugenia+Marek+Bronisław+Jan+Helen z int. Ewy i Andrzeja Wiatrak.
29. Czwartek	9:00 AM	+ Bronisław Kubicki z int. Żony, Stanisławy.
30. Piątek	7:00 PM	+ Ciocia Iza z int. Jana Simajchel.
31. Sobota	7:00 PM

XVI • PARAFIADA w obiektywie ...



XVI PARAFIADA
19-11-2022
Wszyscy Polacy to jedna rodzina

Very Rev. Msgr. Robert C. Gibbons,
Pastor of Saint Paul Catholic Church
Administrator of Mercy of God Polish Mission

“And I will give you shepherds after my own heart,
who will feed you with knowledge and understanding.”
Jeremiah 3:15

Thank you for everything you are doing for our
Polish Mission. We could not have done it
without your support.

God Bless You
Father Andrew and Parishioners

Serdecznie Dziękuję
Wszystkim Państwu
którzy zaangażowali się
w przygotowanie tegorocznej
XVI PARAFIADY
oraz Tym, którzy ją poparli swoją
obecnością i donacjami
Bóg zapłać
Wszystkim za Wszystko!
Ks. Andrzej MIC
oraz Zarząd „XVI Parafiiady”





XVI PARAFIADA w obiektywie c.d.



■ KOLEKTY

Dzień	St. Pete.	Port Richey
Oct. 23	\$846	\$531
Oct. 30	\$3,108	\$679
Nov. 6	\$1,225	\$546
II Collection	\$189	\$181
Nov. 13	\$728	\$529

ZA OFIARNOŚĆ
WSZYSTKIM SKŁADAMY
SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ!

■ APOSTOLSKA INTENCJA MODLITWY

Módlmy się, aby organizacje wolontariatu i zajmujące się promocją człowieka znalazły osoby pragnące angażować się na rzecz dobra wspólnego oraz aby szukały wciąż nowych dróg współpracy na poziomie międzynarodowym.



■ POWROTU DO ZDROWIA ŻYCZYMY:

Krystynie Pawłowski, Czesławie Andranowski, Gieni Zarębskiej oraz Darkowi.

■ PODZIĘKOWANIE za ciasto na niedzielne spotkania przy kawie



▪ Za donacje ciast w Port Richey dziękujemy: Agnieszce Gazda, Dorocie Chowaniak, Krystynie Pecenkowic, Antoninie Bąk i Magdalenie Czech - za donacje, natomiast za przygotowanie kawy: Annie i Zbigniewowi Dmochowski oraz Krzysztofowi Pawłowski.

▪ Za donacje pieczywa w St. Petersburg dziękujemy: Krystynie Czyszczoń, Grażynie Kaźmierczak, Halinie Butcher i Marcie

Garbacz, natomiast za przygotowanie kawy: Donnie i Jim Kieffer, Jolancie Zasadny.

ZAPRASZAMY do cafeterii na kawę z ciastem w 2-gą i 4-tą niedzielę miesiąca.

***OPŁATEK BĘDZIE DO NABYCIA PO MSZY ŚW. W CENIE \$3**

**MARIOLA
VERES**

*Doświadczenie
od 1998 roku.*

ANGIELSKO - POLSKI TŁUMACZ MEDYCZNY.

***Znajdę lekarza i dentystę, dowiozę, wypełnię formularze.**

***Interpretuję rozmowy *Inne Pośrednictwa**

Tel: (727) 485-7724 ▪ [Email: marseb46@gmail.com](mailto:marseb46@gmail.com)

■ **OGŁOSZENIA**

<p>NAUCZĘ CIĘ GRAĆ szybko i ładnie na pianinie lub keyboardzie mgr Ludwik Chyl</p>  <p>tel: 941. 345.0273 lub 941. 565. 4607</p>	<p>Interior Exterior Residential Commercial</p> <p>Robert Rymar Expert Painter RymarPainting@Gmail.com 347. 538. 7001</p>
 <p>Monika Kedziora *20 lat doświadczenia 21 Century 21 ListSmart *ZAOSZCZĘDŹ NA SPRZEDAŻY DOMU, „FLAT FEE” program 727. 877. 9217 lub 630. 337. 6455 Email: realestatebymonika@gmail.com</p>	<p><u>POLSKA SZKOŁA</u> im. Marii Skłodowskiej Curie lokacja i telefon</p> <p>*Tarpon Springs 727. 364. 5323</p> <p>*Clearwater 727.798. 2649</p>
<p align="center">FUTURE HOME REALTY</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div data-bbox="267 1008 430 1333">  <p>Renata Sobanski Cell: 727. 514.1401 renatasobanski@yahoo.com</p> </div> <div data-bbox="868 1134 1193 1281"> <p>Dorota Pasek Cell: 727. 505. 8857 pasekd@yahoo.com</p> </div> <div data-bbox="1201 1029 1372 1344">  </div> </div> <p align="center"> 7605 Cita Lane #101, New Port Richey, Fl 34653</p>	
<p>Cutting Edge Hair Salon</p> <p>38854 US Hwy 19 N, Tarpon Springs, FL 34689</p> <p>727. 277. 1346 ścięcia, kolory, pasemka balayage, keratynie przełużnie włosów upięcia na specjalne okazje</p> <p>Fryzjerka MAGDA</p> <p>10% off* Jednorazowo</p>	<p align="center">M & W European Deli</p> <p align="center">WYROBY SPORZADZANE NA MIEJSCU</p> <p>2676 Bay Shore Blvd, Suite L, Dunedin, Fl 34698</p> <p>Open: Tuesday - Saturday 10 am - 6 pm</p> <p>tel: (727) 738 - 0679 fax: (727) 734 - 1197</p> <p>ZAPRASZAJĄ: Małgorzata i Wacław Kamińscy</p>

POLSKIE CENTRUM im. Jana Pawła II



1521 Saturn Ave, Clearwater, FL 33755
tel. (727) 298 - 8609
e-mail: polcenterbiuro@gmail.com

Godziny otwarcia biura:

- Środa & Czwartek: 11:00 - 16:00
- Piątek: 12:00 - 17:00
- Sobota: 11:00 - 16:00

PINNACLE ACCOUNTING LLC **BANK I PLANY EMERYTALNE**

1013 Ohio Ave, Palm Harbor, FL 34683

- Rozliczanie podatków (95\$ and up) ● Księgowość
- Konsultacje ● Notariusz Publiczny
- Pomoc w wypełnianiu form emigracyjnych

Kontakt: **ANETA GAWLE**

e-mail: patax95@gmail.com

Tel; 727. 773. 1040

Fax; 727. 773.

Residential Cleaning Service



Zatrudnię Panie
w firmie sprzątającej
dostępne benefity.

727. 686. 4388

PRACA DLA KOBIETY

\$ 800 na tydzień

Tel.: 727 - 647 - 7457

Polonia, Inc.

727 - 522 - 1942
4350, 16-th Str. N., St. Petersburg, FL. 33703

Anna Slavov
President

Info. na str. www.poloniaklub.org
646 - 246 - 3009

EUROPEAN GOODIES, INC.

116 N. Main Ave, Clearwater, FL. 33765

Tel: 727- 526 - 1118

Zapraszają na wyroby masarskie

Tues. - Fri.: 9 AM - 6 PM
Sat.: 9 AM - 4 PM

Właściciele; Bernarda & Michał Przywalny



unipol@tampabay.rr.com

tel./fax; (727) 526-5979

UNIPOL TRAVEL

OFERUJEMY: 4616, 49th Str. N., St. Pete., FL 33709

Bilety Lotnicze do Europy
Zdjęcia Paszportowe
Wysyłkę Paczek i Pieniądzy
Usługi Notarialne

Biuro czynne od
Wtorku-Piątku
10 AM - 5 PM

Zapraszają: Mariola & Mark Nowakowski

UBEZPIECZENIA

SAMOCHÓD • DOM • ŻYCIE • ZDROWIE • BIZNES

BANK I PLANY EMERYTALNE

MALGORZATA (MAGGIE) WAZIO

Licencjonowany Agent Ubezpieczeniowy

7801 Starkey Rd, Seminole, FL 33777
email: maggie.wazio.leo5@statefarm.com

tel: 727-397-1495



Mówimy po polsku fax: 727-393-0938

KRAVITZ LAW GROUP, P. A.

Jowita Wysocka Kravitz, Esq. & Ed Kravitz, Esq

- Wypadki samochodowe
- Błędy lekarskie

tel: 888. 554. 9998
Jovita@KravitzGroup.com



Adwokat mówi po Polsku Zapraszamy do naszych biur:
Clearwater * St. Petersburg * Ft. Lauderdale * Boston-MA

OGŁOSZENIA

w Biuletynie Parafialnym przyjmuje

Kancelaria: 727. 823. 6997

lub

redaktor i grafik

Urszula Górecki

727. 638. 6865

Email: urszula89@msn.com

BARBARA M. BROWN, ESQ. ATTORNEY AT LAW

Brown & Associates Law & Title, P.A.

11373 Countryway Blvd., Tampa, FL 33626 ▪ Office 813 - 528 - 4044 ▪ Fax 813-855-8485



4200 4th St N Ste F, Saint Petersburg, Fl 33703-4735 ▪ Office 727 - 325 - 2001

- Title Services • Legal Services • Real Estate Law • Short Sales
- Property Deeds • Loan Modifications • Contract Disputes
- Foreclosure Defense • Estate Planning • Last Wills • Directives

DANIEL BONARDI, Esq. Attorney at Law

BARBARA BROWN, Esq. Attorney at Law



Krystyna Zakrzewski

Licensed Insurance Agent
Mówię po polsku

The Auto Club Group

32050 US 19 North, Palm Harbor, FL 34684

727-437-5595 office

800-891-4222 toll free

877-679-6011 fax

kzakrzewski@acg.aaa.com

autoclubsouth.aaa.com



POLSKIE BIURO

2474 Sunset Point Rd, Clearwater, FL 33765



*Emerytury w Polsce *Pełnomocnictwa

*Prawo polskie-sprawy prowadzone w Pl.

*Notary Public

Cell: 727. 580. 7972

F.: 727. 470. 9037

E-mail: officebs61@gmail.com

Bożena Stanojevic M.A./ex- Szabala



Magdalena Smyl

Licensed Insurance Agent

Tel. 863-940-1161

UBEZPIECZENIA MEDYCZNE
MEDICARE

Mówię po polsku *Pomoc bezpłatna

Health | Life | Medicare



AGNES BAK

Realtor

cell: 813. 299. 7854

E-mail

realtoragnesbak@gmail.com

